

Влагомер Зерна MT-PRO+
Инструкция по эксплуатации



Содержание

Эксплуатация

Комплектующие	
Рабочие сообщения	
Условия эксплуатации	
Дисплей и информация кнопочной панели	
Процесс замера уровня влажности	
Предварительный разогрев до процесса измерения.....	
Стандартный процесс измерения	
Шкала измерений	
Измерение уровня влажности зерна, влажность которого выходит за пределы шкалы измерения	
Определение среднего значения измерений	
Сброс средних показателей уровня влажности зерна.....	
Выбор количества измерений для получения среднего результата	
Выбор языка	
Выбор единиц измерения температуры	
Выбор интервала до автоматического отключения	
Отображение версии программного обеспечения прибора.....	
Включение или выключение подсветки	
Выбор размера шрифта.....	
Регулировка контрастности на дисплее.....	
Настройка индивидуальных параметров и обновление параметров настройки прибора.....	
Калибровка прибора для измерений уровня влажности зерна.....	
Рассмотр калибровки/пределы	

Поиск неисправностей

техническое обслуживание

Проверка уровня заряда батарейки	
Очистка прибора	
Гарантия	
Запись серийного номера	

Контактная информация изготовителя

Все сведения, иллюстрации и спецификации в этом руководстве, основаны на информации, доступной на момент публикации. Сохраняется право вносить изменения в любое время без предварительного уведомления.

Эксплуатация

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

СЕРИЙНЫЙ №.	ОПИСАНИЕ
1	КОЛПАЧОК
2	ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ БАТАРЕЕК
3	ЗАГЛУШКА USB
4	КАБЕЛЬ USB
5	Сумка для транспортировки
.....	ПРИБОР

* номера деталей производителя

РАБОЧИЕ СООБЩЕНИЯ

Сообщение	Значение
ОШИБКА (---)	Прибору требуется сервисное обслуживание

ВНИМАНИЕ: Обратитесь к производителю, если на дисплее появляется сообщение об ОШИБКЕ

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

НЕ ДОПУСКАЙТЕ попадания конденсата и влаги на поверхность измерительного прибора и зерна. Влага на поверхности зерна или измерительной камеры может привести к завышению результатов измерения, отображённых на дисплее прибора. Слишком холодное или горячее зерно способствует выделению влаги при нагревании и охлаждении. Прижимной колпачок прибора может вызвать выделение влаги на измерительную камеру прибора из зерна с высоким содержанием жидкости, например, кукурузы.

Неровная форма зерна способствует неравномерному распределению его в измерительной камере, поэтому возможны незначительные погрешности в

полученных результатах. Для достижения максимальной точности измерений следует осуществить три замера подряд с одного и того же образца, а затем подсчитать средний результат измерений. Перед каждым замером выгрузите зерно из измерительного прибора и снова заполните его другим зерном из той же партии.

Измерительный прибор позволяет получить наиболее точные результаты при температуре зерна и самого прибора между 16°C (60°F) и 32°C (90°F). При этом прибор может эксплуатироваться в температурном диапазоне между 1°C (33°F) и 49°C (120°F). Для получения наиболее точных результатов температура эксплуатации не должна быть ниже 4°C (40°F) и выше 43°C (110°F). Если температура зерна на 11 °C (20°F) выше или ниже температуры измерительного прибора, необходимо обеспечить нагрев прибора в соответствии с инструкциями на странице 10-4. Образования конденсата на зерне или в измерительной камере можно избежать, обеспечив примерно одинаковую температуру измерительного прибора и зерна. Условия окружающей среды определяют в значительной степени содержание влаги в зерне. Если зерно хранится вне помещения, повышение или понижение содержания влаги в пределах 1-2 % может наблюдаться уже через несколько минут. Если тестируемая партия подлежит даже краткосрочному хранению перед измерением, следует обеспечить хранение в закрытом герметичном контейнере.

ДИСПЛЕЙ И КНОПОЧНАЯ ПАНЕЛЬ

A - Кнопка "POWER" (питание) используется для включения и выключения тестера.

B - Стрелка "Назад" используется для возврата к предыдущему меню. При использовании стрелки "Назад" любые изменения, внесённые в предыдущее меню, не будут сохранены.

C - Стрелка "Вверх" используется для прокрутки вверх по списку меню или увеличения значения.

D - Стрелка "Вперед" используется в некоторых меню для перехода к следующему пункту.

E - Стрелка "Вниз" используется для прокрутки вниз по списку пунктов меню или уменьшения значения.

F - Кнопка "Enter" (Ввод) используется для выбора меню или принятия и сохранения изменений, внесённых в меню.

ЭКРАНЫ МЕНЮ (ОТОБРАЖАЕТСЯ МЕНЮ ТЕСТИРУЕМОГО ЗЕРНА)

A – Название меню, которое отображается на данный момент

B - Список выбора пунктов меню

C - Панель кнопок показывает, какие кнопки активны в меню

ЭКРАН РЕЗУЛЬТАТОВ ИЗМЕРЕНИЙ УРОВНЯ ВЛАЖНОСТИ ЗЕРНА

- A - Название исследуемого зерна
- B - Текущий показатель влажности
- C - Температура зерна
- D - Средний показатель влажности
- E - Количество измерений для усреднения

ПРОЦЕДУРА ИЗМЕРЕНИЯ ВЛАЖНОСТИ

ВАЖНО: Если температура образца зерна на 11°C (20°F) выше или ниже температуры тестера, то следуйте инструкциям предварительного нагрева перед проведением измерения. В противном случае измерения проводятся по стандартной схеме.

ПРОЦЕДУРА ИЗМЕРЕНИЯ С ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ НАГРЕВОМ

Снимите колпачок (A) и осмотрите измерительную камеру (B), чтобы убедиться, что она чистая и пустая.

Нажмите и отпустите кнопку питания "POWER" (C), чтобы включить тестер. Дисплей (D) сначала отобразит, "PROPERTY OF:" ("Владелец:"), а затем покажет меню ЗЕРНА с отображёнными на дисплее результатами последнего тестируемого зерна. После того как вы выбрали тестируемое зерно с помощью кнопок "Вверх" или "Вниз" (E), заполните измерительную камеру (B), можно до самого верха, нужным образцом.

Закрутите колпачок свободно. НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ.

После 30 секунд опустошите измерительную камеру и сразу же заполните свежим зерном.

Закрутите крышку (A) и затяните до выравнивания винта индикатора давления (F) с верхом колпачка (A). Удалите избыток зерна с измерительной камеры, сравнив ладонью уровень тестируемого зерна точно по уровню края измерительной камеры.

Сразу нажмите кнопку "ENTER" (G). Слово "TESTING" (тестирование) и отображение процесса передачи данных будут видны на дисплее в течение 5 секунд, пока прибор исследует зерно. После завершения измерения будет показан процент влажности, температура и средняя влажность.

Результаты останутся на дисплее, а не возвратятся в меню ЗЕРНА до тех пор, пока вы не нажмёте стрелку «Назад» или кнопку «ENTER» (ввод).

- A - Колпачок
- B – Измерительная камера
- C – Кнопка питания
- D - Дисплей
- E – Стрелки "Вверх" или "Вниз"
- F – Винт индикатора давления
- G – Кнопка "Enter" (ввод)

ПРОЦЕДУРА ИЗМЕРЕНИЯ ВЛАЖНОСТИ (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

СТАНДАРТНАЯ ПРОЦЕДУРА ИЗМЕРЕНИЯ

Снимите колпачок (A) и осмотрите измерительную камеру (B), чтобы убедиться, что она чистая и пустая.

Нажмите кнопку питания “POWER” (C), чтобы включить тестер. Дисплей (D) сначала отобразит, “PROPERTY OF:”, а затем отобразит меню зерна с д последним исследуемым зерном.

Когда, с помощью стрелок “Вверх” или “Вниз” (E), зерно для исследования выбрано, заполните измерительную камеру тестируемым образцом (B), можно до самого верха.

Закрутите крышку (A) и затяните до выравнивания винта индикатора давления (F) с верхом колпачка (A). Удалите избыток зерна с измерительной камеры, сравнивая ладонью уровень тестируемого зерна точно по уровню края измерительной камеры.

Сразу нажмите кнопку “ENTER” (G). Слово “TESTING” (тестирование) и отображение процесса передачи будут видны на дисплее в течение 5 секунд, пока прибор уровень влажности зерна.

После завершения измерения на дисплее появится процент влажности, температура и средняя влажность. Результаты останутся на дисплее, и не возвратятся в меню ЗЕРНА до тех пор, пока вы не нажмёте стрелку «Назад» или кнопку «ENTER».

После завершения измерения опустошите измерительную камеру и, если требуется новое измерение, заполните её новым зерном.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения наилучшего результата проведите измерения образцов избранного зерна минимум трижды и используйте среднее значение от всех полученных результатов как показатель влажности зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если температура зерна 4°C (40°F) и ниже, или 43°C (110°F) и выше, а влажность зерна близка к самому низкому или высокому предельному показателю устройства (из списка выше), прибор запрограммирован на сокращение диапазона действующих пределов.

ТЕСТИРОВАНИЕ ЗЕРНА, ПОКАЗАТЕЛИ КОТОРОГО ВЫХОДЯТ ЗА ДОПУСТИМЫЙ ДИАПАЗОН ЗНАЧЕНИЙ

Если показатели тестируемого зерна выходят за пределы допустимых значений калибровки для этого вида зерна, прибор покажет значение “<” (меньше) или “>” (больше) перед верхним или нижним предельным значением влажности для данного вида исследуемого зерна. Несмотря на то, что прибор не может отобразить допустимый результат влажности, эта информация все же является полезной,

поскольку Вам известен диапазон значений, в пределах которого прибор может делать измерения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Результаты измерений, которые оказались за рамками предельных значений не сохраняются для усреднения.

ОТОБРАЖЕНИЕ УСРЕДНЁННЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ УРОВНЯ ВЛАЖНОСТИ ЗЕРНА

Каждый раз, когда производится измерение уровня влажности, средний результат автоматически отображается вместе со значениями влажности и температуры текущего замера.

Усреднённые результаты сохраняются для каждого отдельного вида зерна, поэтому при переходе к измерению другого вида зерна нет необходимости удалять результаты усреднения, поскольку прибор самостоятельно вычисляет среднее значение для каждого вида зерна отдельно.

По умолчанию прибор покажет усреднённые результаты последнего выбранного тестируемого зерна. (По умолчанию используется среднее значение 3 –х последних полученных результатов).

УДАЛЕНИЕ СРЕДНИХ РЕЗУЛЬТАТОВ УРОВНЯ ВЛАЖНОСТИ ЗЕРНА

Вы можете удалить результаты средних значений одного тестируемого зерна (последнее протестированное зерно) или всех зёрен.

Для удаления средних значений, в меню зерна используйте кнопки со стрелками “Вверх” или “Вниз”, чтобы получить на дисплей надпись “OPTIONS” (функции), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “OPTIONS”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора “CLEAR AVG” (удалить усреднённый результат), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “CLEAR AVG”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора “Current Grain” (в данный момент тестируемое зерно) или “All Grains” (все протестированные зёрна). При выборе “Current Grain”, усреднённый результат протестированного на данный момент зерна будет удалён. При выборе “All Grains”, усреднённые результаты всех протестированных зёрен будут удалены. После того, как Вы осуществили свой выбор, нажмите кнопку “Enter”(ввод), слово “CLEARING” и изображение корзины отобразятся в подтверждение удаления средних значений 6 . Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения Вашего выбора.

КАК ВЫБРАТЬ КОЛИЧЕСТВО ЗАМЕРОВ ДЛЯ УСРЕДНЕНИЯ

Прибор может автоматически усреднить 3, 6 или 9 полученных результатов измерений. (по умолчанию 3)

Чтобы изменить количество замеров для усреднения, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора “OPTIONS” (варианты), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “OPTIONS”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора “# to AVG” (количество результатов для усреднения), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Появится меню “# to AVG “. Нажмите стрелку “Вверх” или” Вниз “ для выбора количества замеров, которое, по Вашему мнению, прибор должен усреднять. После того как Вы выбрали нужное количество для усреднения, нажмите кнопку “Enter”(ввод). Слово “SAVING” (сохранение) и отображение процесса передачи данных появятся на дисплее в подтверждение сохранения Вашего выбора. Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения выбранных Вами настроек.

ВЫБОР ЯЗЫКА

Чтобы изменить язык, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “OPTIONS”(варианты), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “OPTIONS” (варианты). Нажимайте стрелку “Вверх” или” Вниз “ для выбора пункта “LANGUAGE” (язык), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “LANGUAGE”. Нажмите стрелку “Вверх” или” Вниз “ для выбора нужного языка.

После того как Вы выбрали нужный язык, нажмите кнопку “Enter”. Слово “SAVING” (сохранение) и отображение процесса передачи данных появятся на дисплее в подтверждение сохранения Вашего выбора.

Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения выбранных Вами настроек.

ВЫБОР ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Прибор может отображать температуру как по шкале Цельсия °C так и по шкале Фаренгейта °F.

Чтобы изменить единицу измерения, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или” Вниз “ для выбора пункта “OPTIONS” (варианты), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “OPTIONS” (варианты). Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “TEMPERATURE” (температура), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “TEMPERATURE”. Нажимайте стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора нужной единицы измерения.

После того как Вы выбрали нужную единицу измерения, нажмите кнопку “Enter”(ввод). Слово “SAVING” (сохранение) и отображение процесса передачи данных появятся на дисплее в подтверждение сохранения Вашего выбора.

6. Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, то просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения выбранных Вами настроек.

НАСТРОЙКИ ИНТЕРВАЛА ВРЕМЕНИ ДО АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ

Прибор может автоматически отключаться через 30 секунд, 1 минуту или 5 минут. Чтобы настроить интервал времени до автоматического отключения, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “OPTIONS” (варианты), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Появится меню “OPTIONS” (варианты). Нажимайте стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “AUTO SHUTOFF” (автоматическое отключение), затем нажмите кнопку “Enter”.

Появится меню “AUTO SHUTOFF”. Нажимайте стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора нужного интервала времени.

После того как Вы выбрали нужный интервал времени, нажмите кнопку “Enter”. Слово “SAVING” (сохранение) и отображение процесса передачи данных появятся на дисплее в подтверждение сохранения Вашего выбора.

Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, то просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения выбранных Вами настроек.

ОТОБРАЖЕНИЕ ВЕРСИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРИБОРА

Для отображения версии программного обеспечения тестера, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “OPTIONS”(варианты), затем нажмите кнопку “Enter”.

Появится меню “OPTIONS” (варианты). Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “VERSION” (версия). Затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Версия программного обеспечения отобразится на несколько секунд.

ВКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ

Подсветку дисплея и клавиатуры можно включать и выключать.

Для переключения подсветки, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “OPTIONS” (варианты), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Появится меню “OPTIONS”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “BACKLIGHT”(подсветка), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Появится меню “BACKLIGHT”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” и выберите “On”(Вкл.) или “Off” (Выкл.).

Когда Вы выбрали нужные настройки, нажмите кнопку “Enter” (ввод). Слово “SAVING” (сохранение) и отображение процесса передачи данных появятся на дисплее в подтверждение сохранения Вашего выбора.

Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, то просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения выбранных Вами настроек.

ВЫБОР РАЗМЕРА ШРИФТА

Прибор имеет два различных размера шрифта: Стандартный и Крупный, для обеспечения более комфортного просмотра.

Для того чтобы выбрать размер шрифта, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “OPTIONS” (варианты), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “OPTIONS”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “FONT SIZE” (размер шрифта), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Появится меню “FONT SIZE”. Нажимайте стрелку “Вверх” или “Вниз” и выберите “Стандартный” или “Крупный”.

Когда Вы выбрали нужные настройки, нажмите кнопку “Enter”(ввод). Слово “SAVING” (сохранение) и отображение процесса передачи данных появятся на дисплее в подтверждение сохранения Вашего выбора.

Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, то просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения выбранных Вами настроек.

РЕГУЛИРОВКА КОНТРАСТНОСТИ ДИСПЛЕЯ

Контрастность дисплея прибора может регулироваться в диапазоне от 50% до 100%.

Для того чтобы настроить контрастность дисплея, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “OPTIONS” (варианты), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Появится меню “OPTIONS”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “CONTRAST” (контрастность), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Появится меню “CONTRAST”. С помощью стрелок “Вверх” или “Вниз” настройте контрастность.

После того как Вы настроили контрастность, нажмите кнопку “Enter” (ввод). Слово “SAVING” (сохранение) и отображение процесса передачи данных появятся на дисплее в подтверждение сохранения Вашего выбора.

Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, то просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения выбранных Вами настроек.

ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ И ОБНОВЛЕНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПРИБОРА

Прибор оборудован USB портом. При подключении к компьютеру можно произвести диагностику, обновить программное обеспечение и данные калибровок зёрен.

Посетите интернет страницы www.farmex.fi, для того, чтобы воспользоваться USB портом для персонализации (добавления имени пользователя), обновление шкал зёрен, диагностических обновлений.

НАСТРОЙКИ КАЛИБРОВКИ ЗЕРНА

ВАЖНО: Всегда осуществляйте три (3) замера зерна с элеватора для сравнения образца. Усредните эти три (3) результата и сравните со средними значениями результатов тестирования влажности Вашего прибора до установки любых настроек.

Шкала для каждого вида зерна регулируется отдельно до 5% с пошаговым увеличением в 0.1%, до точного приближения к результатам влагомера элеватора. Чтобы настроить калибровку, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “OPTIONS” (варианты), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод). Появится меню “OPTIONS”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “CALIBRATION” (калибровка), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод). Появится меню “CALIBRATION”, которое отобразит результаты последнего протестированного зерна и применённую калибровку. Если показанные результаты последнего протестированного зерна не являются результатами того зерна, шкалу которого Вам необходимо настроить, или Вы просто хотите посмотреть калибровки для других зёрен, нажмите стрелку «Вперед» для перемещения по списку зёрен. Если на дисплее отображается нужное Вам зерно, нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для настройки калибровки зерна. Когда Вы настроили калибровку, нажмите кнопку “Enter”. Слово “SAVING” (сохранение) и отображение процесса передачи данных появятся на дисплее в подтверждение сохранения Вашего выбора. Если Вы не хотите подтверждать Ваш выбор, просто нажав стрелку “Назад” Вы вернётесь в предыдущее меню без сохранения выбранных Вами настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройки для измерения уровня влажности, который оказывается “НИЖЕ ПРЕДЕЛА” или “ВЫШЕ ПРЕДЕЛА” шкалы измерений прибора.

НЕ могут быть установлены к заводским параметрам калибровки.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ КАЛИБРОВКИ / ПРЕДЕЛЫ

Обычно влагомер соответствует большинству элеваторных влагомеров по широкому диапазону уровней влажности. Тем не менее, есть определённые нюансы, которые необходимо принять во внимание при калибровке прибора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Диаграмма 1 предоставляется только в целях наглядного пособия и не отображает реальные результаты измерений.

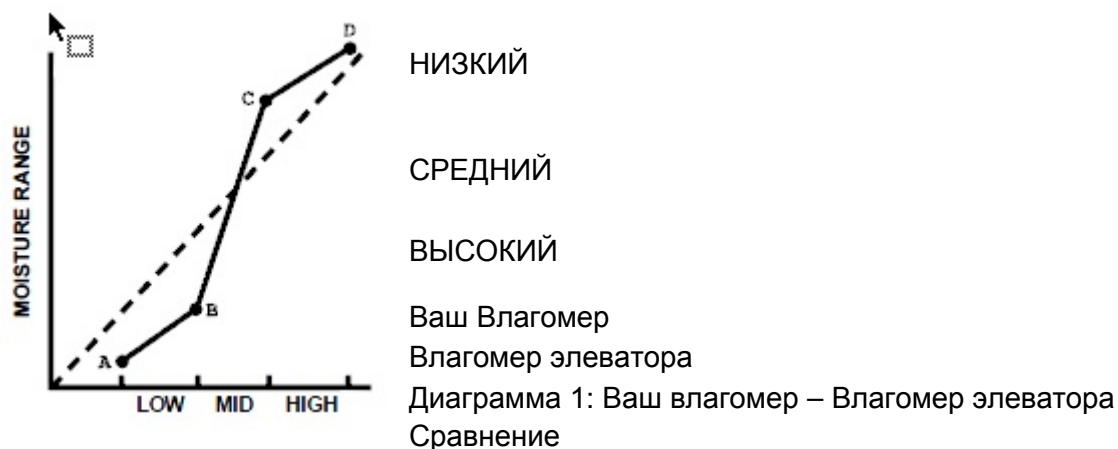
Отличия приборов: Ваш влагомер может не соответствовать влагомеру элеватора. Ни один прибор в точности не может определить фактическую взвешенную влагу отдельного зерна. Установленного государством стандарта влагомеров элеватора не существует. Разница во влагомерах Farmex и других влагомерах элеватора с параметрами, утверждёнными Министерством Сельского Хозяйства какой-либо страны, не является постоянной величиной. Погрешность на одном уровне влажности может не соответствовать погрешности на другом уровне влажности. На примере, приведённом в Диаграмме 1, показано каким образом результаты прибора можно сравнить с результатами влагомера элеватора по широкому диапазону уровней влажностей -+.

Влагомер Farmtex и большинство элеваторных влагомеров (изображены на графике сплошной линией) будут совпадать с показателями влагомеров (изображены пунктирной линией) по определенному диапазону уровней влажности, как показано на картинке. Тем не менее, если мы перейдем от средних показателей к более высоким и низким, то разница между показателями элеваторного влагомера и влагомером Farmtex может не просто увеличиться, а перейти от более высоких к более низким результатам относительно результатов элеваторного влагомера.

К примеру, в Графике 1, область между В и С изображает средний диапазон влажности. На данном диапазоне показатели влагомера совпадают с показателями элеваторного влагомера с точностью в плюс или минус 0.5 процента. Область между А и В показывает низкий диапазон влажности. Результаты влагомера сильнее отличаются от результатов элеваторного влагомера и являются более НИЗКИМИ, чем показатели элеваторного влагомера. Диапазон между С и D изображает высокий диапазон влажности. Показатели влагомера опять же сильнее отличаются от показателей элеваторного влагомера, чем они отличались бы по среднему диапазону уровня влажности, но теперь результаты влагомера являются более ВЫСОКИМИ, чем результаты элеваторного влагомера.

Требования к калибровке: На диаграмме 1 показано, что результаты влагомера точнее соответствуют результатам элеваторного влагомера по среднему диапазону уровня влажности. (Диаграмма 1 предоставляется только в целях наглядного пособия и не отображает реальные измерительные данные.) Изменения в калибровке, необходимые для зерна на этом диапазоне влажности будут незначительными, если вообще потребуются. Тем не менее, если зерно очень сухое (Низкий Диапазон Влажности) или очень влажное (Высокий Диапазон Влажности), возможно, потребуется откалибровать Ваш влагомер к влагомеру элеватора с помощью образца Вашего зерна в обоих влагомерах. Запишите необходимую коррекцию калибровки. Она будет действительна для всех замеров в данном диапазоне влажности для данного зерна.

Диаграмма: диапазон влажности



НЕПОЛАДКА А: Устройство не запускается или время от времени отключается питание (или не работает подсветка).

РЕШЕНИЕ 1: Нажмите на непродолжительное время кнопку ON-OFF. НЕ держите кнопку нажатой долго.

РЕШЕНИЕ 2: Проверьте заряд батареи на показатель 0% или выше. При необходимости замените.

РЕШЕНИЕ 3: Контакты батареи могут плохо держать соединение. Извлеките батарею и отогните металлические контакты (А) из нижней части отделения до высоты пластиковой ручки, используя острогубцы.

НЕПОЛАДКА В: Прибор даёт неточные результаты.

РЕШЕНИЕ 1: Температура зерна и устройства может различаться более чем на 20°F (11°C). Проведите процедуру с предварительным нагревом (см. стр. 10-4).

РЕШЕНИЕ 2: Если температура зерна слишком высокая или низкая, доведите её до комнатной температуры. Проведите замеры повторно.

РЕШЕНИЕ 3: На зерне и/или в измерительной камере образовался слой влаги в результате быстрого изменения температуры образца зерна. Дайте температуре зерна и прибора сравниться с комнатной температурой. Проверьте наличие видимой влаги на зерне и в измерительной камере. Высушите измерительную камеру мягкой тканью или феном, если необходимо. Проведите замеры повторно (см. стр. 10-5).

РЕШЕНИЕ 4: Если дисплей прибора выдаёт надпись SYSTEM BATTERY LOW (низкий заряд батарейки системы), результаты замеров могут быть неточными. Замените батарейку.

РЕШЕНИЕ 5: Прибору, возможно, потребуется повторная заводская калибровка. Обратитесь к официальному дилеру или изготовителю влагомеров Farmex для ремонта или замены прибора.

НЕПОЛАДКА С: Устройство показывает MOISTURE BELOW LIMIT (влажность ниже предела) или MOISTURE ABOVE LIMIT (влажность выше предела).

РЕШЕНИЕ 1: Зерно может быть слишком влажным или слишком сухим для измерения. Проверьте рекомендательные нормы пределов влажности на странице 10-6 Инструкции по Эксплуатации. *ПРИМЕЧАНИЕ: Пределы, указанные на странице 10-6 являются исключительно рекомендательными.*

НЕПОЛАДКА D: Прибор выдаёт на дисплей надпись ERROR (---).

РЕШЕНИЕ 1: Сбой в электронной системе прибора. Обратитесь к официальному дилеру влагомеров Farmex, чтобы осуществить ремонт или замену, или обратитесь непосредственно к производителю

ПРОВЕРКА РАБОТЫ БАТАРЕЙКИ

Прибор питается от двух щелочных батареек, по 9 вольт каждая. Левая батарея (А) питает элементы подсветки. Правая батарея (В) питает систему.

Прибор будет отображать процент остаточного заряда для обеих батареек, подсветки и системы.

Чтобы проверить работу батареек, в меню зерна нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “OPTIONS” (варианты), затем нажмите кнопку “Enter”(ввод).

Появится меню “OPTIONS”. Нажмите стрелку “Вверх” или “Вниз” для выбора пункта “BATTERY” (батарейка), затем нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Прибор отобразит процент остаточного заряда для обеих батарей, подсветки и системы.

Системные функции прибора будут работать, если батарея подсветки не установлена или имеет малый заряд.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если батарейка системы, при первом включении прибора, имеет заряд 5% или ниже, прибор ненадолго автоматически отобразит уровень заряда батарейки на дисплей, чтобы предупредить Вас о необходимости замены батарейки. Если батарейка подсветки имеет достаточный заряд, а батарейка системы требует замены, батарейку подсветки можно использовать для питания системы, переместив ее на место батарейки системы.

ОЧИСТКА ТЕСТЕРА

Снимите колпачок и протрите прибор изнутри сухим бумажным полотенцем.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зерно может застрять в резьбе колпачка и должно быть удалено с помощью небольшой отвертки.

Техническое обслуживание

ГАРАНТИЯ

Данный продукт имеет гарантию на отсутствие дефектов используемых в производстве материалов и производственного брака сроком на 1 (один) год со дня покупки. Гарантия не распространяется на работу батарейки или повреждения, вызванные некорректным применением, халатностью, неправильной установкой или техническим обслуживанием в результате неправильной эксплуатации, несчастного случая, неправильной установки или обслуживания. Гарантия не распространяется на изделия, ремонт или изменения конструкции, которые осуществлялись третьими лицами, а не уполномоченным представителем или производителем изделия.

Данная гарантия является исключительной и заменяет собой все другие гарантии предназначенного для продажи товара. Гарантия является пригодной как по

конкретному назначению, так и в любых других явных или предполагаемых целях. Изготовитель прибора, компания Farmcomp Oy, не допускает и не даёт кому-либо полномочий брать на себя какие-либо другие обязательства или ответственность в отношении своего изделия и не несёт ответственности за косвенные убытки.

ЗАПИШИТЕ СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ПРИБОРА

ПРИМЕЧАНИЕ: Серийный номер расположен на нижней панели прибора.

Запишите номер модели, серийный номер и дату покупки ниже. При заказе запасных частей и при необходимости гарантийного обслуживания сообщите данные номера дилеру

№ модели. _____

Серийный №. _____

Дата покупки _____
(Заполняется покупателем)

Контактная информация производителя

Farmcomp Oy, Juslansuora 8, FIN – 04360
Tuusula, Finland
тел.+358 9 77 44 970, e-mail: info@farmcomp.fi
Регистрационный номер ID FI07308235
Copyright Все права защищены